

# LE NOUVELLISTE

## KREFELD-FICHTENHAIN



Un travail opiniâtre  
vient à bout de tout.

Le mensuel publié sur l'initiative et avec l'autorisation du Commandant  
du Stalag VI/J.

Rédaction confiée à M.M. Biegala, O. de Lousanoff, J. Provensal.

Beaucoup d'erreurs d'appréciation de nos compatriotes peuvent s'expliquer - sinon s'excuser - par l'impuissance à imaginer des situations absolument nouvelles et une façon de vivre entièrement renouvelée. Qu'il s'agisse de la guerre elle-même ou de ce qui se passera après la guerre, on se repère fatalement à la guerre précédente ou aux facteurs qui, jusqu'à présent, déterminaient la vie économique et sociale. On s'efforce de s'expliquer le neuf par l'ancien, l'inconnu par le connu. Que cette méthode soit fallacieuse et décevante, il suffit d'un minimum de sens critique pour s'en apercevoir.

Après chaque surprise - et les surprises ont été nombreuses depuis plus de deux ans - beaucoup s'efforcent de ramener la situation nouvelle à une situation déjà connue; alors seulement ils retrouvent la paix de l'esprit et une sorte de sécurité trompeuse. Ils s'apprêtent à manœuvrer sur ce terrain selon les bonnes vieilles méthodes de l'autre guerre, quand un nouveau coup de boutoir vient tout bouleverser. Ils encaissent le coup et tout reconnoce. Il y a un symptôme extrêmement inquiétant qui empêche d'imaginer autrement le cours des événements et la vie en société.

Nous écrivions naguère "qu'il y a des Français qui ne voient la France qu'à travers le prisme de leurs préférences politiques, c'est à dire avec leur égoïsme et leurs idées partisans; pour eux la France n'est plus la France quand elle n'est pas à droite ou à gauche". Nous croyons utile de le rappeler ici.

Quand il y va même de l'intérêt de la France tout entière, le Français pense souvent à l'immédiat; et si un avantage quelqu'il soit lui échappe présentement, il en manifeste aussitôt son regret et passe son temps à se lamenter de ce qui n'est plus et ce qu'il voudrait bien qui soit encore.

Combien ne se sont pas lamentés en France et ici-même en exil, au feu fend, depuis l'armistice, il n'y ait pas grand chose de changé chez nous. Le maréchal Pétain a fait quelques beaux discours et des promesses, mais on n'en voit pas beaucoup de réalisations concrètes. Soit. Mais nous rendons-nous compte du terrible problème que nous posons ainsi à notre Chef? Pour faire aboutir les réformes, celui-ci ne peut agir qu'en accord avec lui tout l'ensemble de la nation. Or il est clair que l'ensemble de la nation ne pense pas encore comme son Chef et ce dernier est pour ainsi dire paralysé: Pourquoi? Parce que les Français sont divisés; divisés en deux camps pour le moins.

"Il n'est pas bon de forcer la nature humaine" Cela le Maréchal ne le veut pas. Il ne veut pas faire couler de sang; il ne veut pas imposer de réformes brutalement contre le gré de ses concitoyens; il ne veut pas sabrer à droite et à gauche. Les Français l'en empêchent par leur résistance passive. Il attend donc patiemment que les Français "veillent bien comprendre" d'abord, prendre l'attitude qu'il faut ensuite. Tant que tous ne voudront pas penser comme lui, l'on ne peut pas s'attendre à du nouveau.

Quelle doit être notre attitude à nous, prisonniers?

(suite page 2)

4.P. 1097  
13  
- Rés -

1097 P3

Il n'y en a qu'une et qu'une seule: penser comme le Maréchal, prendre l'attitude qu'a prise le Maréchal. Donc ne lui mettons pas de bâtons dans les roues.

Ainsi, notre Chef est pour la collaboration avec l'Allemagne? Eh bien! faisons tous bloc derrière lui. "Unis comme au front", vous vous rappelez la devise de 14-18. Je vous en propose une autre: "Tous comme le Maréchal!" Et à ce moment nous agirons en vrais Français.

Nous connaissons tous la valeur du maréchal Pétain, et s'il existe un Français patriote, c'est bien lui. Aucun doute qu'il n'agisse pour le plus grand bien de la France. Donc, faisons comme lui. La France avant tout.

Y a-t-il des événements nouveaux qui aurent modifié nos calculs? Ayons toujours devant les yeux le plus grand bien de la France. Soyons Français et pensons à la France avant tout.

§:::::::::::::§

Extrait du discours prononcé par le maréchal Pétain à Grenoble le 19 Mars 1941.

"En cette journée consacrée à la France, les acclamations qui montent vers elle prouvent que vous avez foi en son destin et que vous êtes prêts à tous les sacrifices pour opérer son relèvement.

Sa tâche est rude. Je n'en aperçois chaque jour. Huit mois de gouvernement m'ont appris à mieux connaître les hommes, à mieux apprécier l'orientation à donner aux problèmes qui nous sont posés à toutes les heures de la journée. Mon oeuvre et celle de mon gouvernement ne sont pas toujours exemptes de critiques.

Les nombreuses correspondances qui parviennent jusqu'à moi témoignent souvent d'inquiétudes et de déceptions. On s'est plaint, en particulier, de l'insuffisance du ravitaillement, de l'épuisement des stocks. Je n'ai pas besoin de vous dire que ces questions font l'objet de toutes mes préoccupations et que nous comptons beaucoup sur l'aide américaine pour notre ravitaillement.

Grenoble ne s'est pas construit en un jour. Le redressement de la France demandera d'autant plus de temps que nous sommes en opposition avec un certain nombre de Français qui n'ont pas compris la nécessité d'un ordre nouveau et restent attachés à l'espoir d'un retour de vie facile. Je vous le dis, ces Français se trompent. La France, soumise aujourd'hui à de longues difficultés de vie, est menacée de mesures plus sévères encore; elle ne s'en sortira qu'en se pliant à la discipline la plus rigoureuse.

Le gouvernement devra montrer beaucoup d'autorité, sans se soucier des résistances individuelles ou des coalitions d'intérêts.

J'ai le devoir de préparer pour le jour où la France redeviendra libre, une constitution nouvelle dont les principes sont déjà admis.

J'en construis jour par jour les piliers, ainsi que les statuts des provinces. En attendant sa promulgation, il faut gouverner. Cette volonté de commander et de prendre des initiatives, je voudrais l'insuffler à tous ceux qui participent au gouvernement ou qui détiennent une parcelle de l'autorité de l'Etat.

Mes amis, je vais vous quitter, mais avec un grand espoir. J'ai vu les foules de Toulouse, de Lyon, de Marseille, de Toulon, de Montpellier, de Saint-Etienne et du Puy. Devant elles, j'ai vu monter l'immense ferveur de la France.

J'entends battre tout près de moi le coeur du peuple de Paris, si digne dans l'acceptation du malheur. J'entends nos prisonniers nous supplier de préparer pour leur retour une France plus belle. Dans un immense sursaut, le pays tout entier veut se racheter de ses défaillances, des abandons de son passé.

La France est un grand pays que l'infortune ne saurait abattre, Ensemble et d'un même coeur, crions notre amour de la Patrie:

"Vive la France!"





Malgré les actuelles difficultés, l'activité littéraire n'est pas morte en France. C'est ainsi qu'en relève un certain nombre de nouvelles publications, notamment:

Chez Plon : TENTATION, de Paule Régnier

Histoire d'un écrivain de génie que la tentation rabaisse au niveau des autres hommes.

LA PORTE FERMÉE, de Philippe Darciat

met en cause un mari qui n'ayant jamais pris sa femme en considération, en devient amoureux, une fois celle-ci morte.

Trois plaquettes, dont les titres sont suffisamment éloquents :

a) OEUVRES DE HENRY IV avec la manchette: La France m'est obligée; je travaille pour elle.

b) OEUVRES DE LA PLAY (Principes de paix sociale-La famille) avec la manchette: Ce ne sont pas les mots qui instruisent, mais la pensée juste.

c) APPELS AUX FRANÇAIS. Textes du Maréchal, avec la manchette: Suivez-moi.

APRES LA DEFAITE, par Bertrand de Jouvenel.

Un lucide bilan de notre défaite.

MON FILM, par Clément Vautel (Souvenirs d'un journaliste)

Aux Nouvelles Editions Françaises:

LES BEAUX DRAPS, de Louis Ferdinand Céline.

(Docteur Destouches), dans lesquels l'auteur développe les événements de 1940-41, qu'il avait déjà prévus dans "Bagatelles pour massacre" et "Mort à crédit".

Chez Corrén: BARAGNE, de C.P. Landry.

Histoire d'un village qui périt parce que l'eau s'en est retirée à la suite d'un léger tréblement de terre.

DIEGO, de C.F. Landry. Histoire d'un simple ouvrier carrier.

Chez Bernard Grasset:

PROVINCES ET DEPARTEMENTS, de J. Barthélemy

L'auteur explique qu'il n'a jamais été dans l'idée du maréchal Pétain d'anéantir le département et de rétablir la Province telle qu'elle fut autrefois. Il s'agit simplement d'harmoniser en France, dans un ensemble où le département, renouvelé dans son rôle se rangerait dans le cadre d'une répartition provinciale, partout où ce serait possible suivant la leçon de l'histoire et les nécessités du jour.

LE SANG DE NOS FAUTES, par René Roques.

POST-SCRIPTUM AUX MIETTES PHILOSOPHIQUES, par Søren Kierkegaard

ELEMENTS DE PHILOSOPHIE, par Alain

COURS D'ASSISES, par Georges Simenon.

VINGT-SIX HOMMES, récit de guerre de Jean de Baroncelli.

L'auteur, s'effaçant lui même, relate la vie, les peines d'un peloton.

Comme périodique, paraît de nouveau:

LA NOUVELLE REVUE FRANÇAISE, avec des articles de Gide, Charbonne, Eluard, Drieu de la Rochelle.

=====  
PAQUES AU CAMP DE FICHTENHAIN. -

La messe du jour de Pâques au camp a été célébrée en présence d'une nombreuse assistance. La solennité de cette messe, et l'interprétation des chants liturgiques, étaient réhaussées par l'emploi d'un bel harmonium, (un Mustel de Paris) dont c'était ce jour-là, l'inauguration. - Les chants furent exécutés par l'ensemble et un petit chœur avec beaucoup de bonne volonté. La partie musicale: violon et harmonium fut tenue avec honneur. Notre gratitude va tout entière au Commandant du camp, à qui nous devons les instruments qui nous étaient nécessaires pour ces festivités.

=====  
 Madame Beauchamp a donné à son mari un petit poupon magnifiquement bâti. Le lendemain matin, le facteur apporte une lettre pour Monsieur Beauchamp. "Senior, ou junior"? demande fièrement le père.



## La javorisation.

Sachons nous, cultivateurs "être à la page". L'industrie et le commerce modernisent tous les jours leurs méthodes d'exploitation pour avoir un rendement meilleur et plus rationnel. Soyons persuadés qu'en agriculture nous pouvons arriver à un rendement meilleur que le passé, car là, comme ailleurs, le progrès est possible.

Le problème du blé se pose en France avec une urgence tragique. Les surfaces ensencées ont été notablement insuffisantes en automne. Si l'on sème actuellement, en mars ou avril, du blé d'hiver ordinaire, il n'arrive pas, en général, à maturité et doit être donné aux bêtes comme fourrage; en outre il est souvent victime de l'échaudage et cuit sur pied aux premières chaleurs. Que manquerait-il donc à ce blé? L'action prolongée du froid hivernal.

Cet hivernage nécessaire, beaucoup de savants ont cherché à le produire artificiellement. Et c'est ainsi que Lyssenko a mis au point une technique appliquée actuellement en Russie, en Belgique et au Canada. Elle a, en quelques années, révolutionné la culture.

On commence par désinfecter soigneusement le grain, ainsi que les récipients, en le faisant tremper dans une solution de formol ou de bichlorure de mercure; on réhumecte le grain en lui faisant absorber environ 50 % de son poids d'une solution saline aseptique, puis on l'abandonne à lui-même durant 36 heures. Il se produit alors un commencement de germination avec début de développement de la plantule; c'est ce début que l'on arrête net en plaçant le grain dans une chambre froide à 0 degré durant un temps variant de 15 à 60 jours.

Ainsi "jarovisé" ou "printanisé", le grain est comme un ressort tendu, prêt à pousser avec une extraordinaire rapidité, dès qu'on voudra bien le confier à la terre. On notera que les salles de frigo-javorisation doivent recevoir un éclairage spécial, ce qui atteste une fois de plus la puissante action de la lumière sur les phénomènes de vie.

La javorisation une fois acquise, le grain se conserve durant au moins deux mois, permettant de stocker la semence javorisée en sacs dans un grenier, comme un grain ordinaire.

Il existe aussi maintenant des blés intermédiaires qui peuvent être semés pendant tout l'hiver. Mais ces blés sont des plantes plus frêles que le blé d'automne. Avec le blé javorisé, nous pouvons semer tout de suite et obtenir des rendements très importants. La précocité de la plante est extrêmement accrue, ce qui lui permet d'échapper à l'échaudage et à de nombreuses maladies cryptogamiques; les blés inférieurs se trouvent améliorés; la qualité panifiable est accrue.

En appliquant la jarovisation aux blés de printemps, on obtient des résultats qui tiennent de la prestidigitation, mais la quantité et le rendement à l'hectare sont moindres.

Lyssenko a pu appliquer un mode de jarovisation à la pomme de terre avec des rendements considérables et une meilleure résistance aux maladies. Le maïs, le sorgho, certaines variétés d'arbres à fruits, le soja sont également justiciables de la jarovisation.

La jarovisation renouvelle par ailleurs le problème du riz et celui du coton dont l'aire géographique de culture pourrait être démesurément étendue vers le nord.

Du coton dans la vallée du Pô? Des rizières en Camargue? La science ne répond pas non. Mais commençons par jaroviser les blés..... BIEGALA

Anne-Marie a laissé brûler un rôti de veau de 2 kilos et, devant sa patronne, prétend que c'est le chat qui l'a mangé. Pour confondre sa bonne, la maîtresse de maison fait en effet chercher le chat et le place sur la balance de ménage. Effectivement le chat pèse 2 Kgs. "Le poids y est, Anne-Marie, dit-elle, c'est bien le rôti de veau; nous sommes d'accord". Mais pouvez-vous me dire maintenant où est le chat?

Un feu est dans un jardin où travaille un jardinier. Le feu engage la conversation: "Que faites vous?"

-Comme vous le voyez, répond le jardinier, je met du fumier sur les fraises

-Vous êtes stupide, répond le feu, ordinairement on y met du sucre.

AFRIQUE DU NORD.Minerais de fer et le manganèse.

Tandis que la production égyptienne de minerai de manganèse s'établit actuellement à 200.000 tonnes par an, celle du Maroc français atteint 100.000 tonnes. L'Algérie (et la Turquie) ont aussi commencé à intensifier ces derniers temps, leurs productions.

Pour le minerai de fer, la production est la suivante :

Algérie	:	3 millions de tonnes par an.		
Maroc	:	1,5	-	-
Tunisie	:	1	-	-

ALLEMAGNE.

La constitution, le 27 mars, à Berlin, d'un trust de pétrole au capital de 80 millions de R.M., marque une date dans l'histoire de ce produit si important pour l'économie contemporaine. Le capital de la Kontinentale Oel Actien-Ges. se compose de 50 millions d'actions nominatives et de 30 millions d'actions au porteur (une nouvelle tranche de 40 millions au porteur est prévue). Les actions nominatives ont un droit de vote 50 fois plus élevé que les titres au porteur et disposent ainsi du contrôle de la société. Le but qui est poursuivi n'est pas, en effet, de placer du papier dans le public, mais de réaliser par la voie de l'émission une synthèse d'intérêts économiques publics et privés en donnant notamment au petit capitaliste le moyen d'acquérir une participation dans une affaire dont l'activité s'étendra bien au delà des frontières du Reich - La Kontinentale Oel A-G (dont M. Funk, ministre de l'Economie présidera le conseil d'administration) a pour but de promouvoir l'industrie allemande du pétrole (principalement à l'étranger), l'acquisition de participations dans des sociétés pétrolifères étrangères, la constitution de filiales dans certains pays et des concessions, enfin elle coordonnera les intérêts du pétrole à l'étranger ainsi que la transformation des huiles brutes. - La nouvelle création fait évidemment pièce aux trusts Anglo-Saxons du pétrole auxquels elle va vraisemblablement s'efforcer d'opposer une vaste et puissante organisation continentale. C'est un nouveau chapitre de la politique du pétrole qui s'ouvre et c'est peut-être en même temps une des premières manifestations d'une économie européenne active sous la direction de l'Allemagne.

CHINE.

Nouvelles sources pétrolifères. Elles viennent d'être découvertes dans la province de Kâu (Gouvernement Tchang-Kai-Chek) - Le rendement annuel est estimé à 300.000.000 de litres, et les réserves seraient suffisantes pour 80 ou 90 ans. Le gouvernement de Chang-Kai-Chek emploie déjà des milliers d'entreprise pour l'accélération des travaux préparatoires.

BELGIQUE.

Une mesure a été prise contre la spéculation boursière. Le président de la Commission de Bourse a porté à la connaissance des agents de change que désormais les écarts de cours, dans le sens de la hausse, ne pourront plus excéder 1% du niveau précédent.

FRANCE.

La Bourse de Paris a repris son activité à dater du 19 mars.

NOUVELLES INTERNATIONALES.

Le clearing européen comprend actuellement les pays suivants: Belgique, Bulgarie, Danemark, Allemagne, Finlande, France, Italie, Norvège, Suède, Suisse et Yougo-Slavie. D'autres pays doivent suivre.

Les échanges de paiements se font actuellement par la Deutsche Reichsbank (Banque de l'Etat Allemand). Cet arrangement a rendu possible la compensation des différents soldes positifs et négatifs des instituts de clearing nationaux.

Le commerce actuel s'en trouvera grandement facilité, ce qui est important, vu l'absence de couverture-or qui empêche les devises de circuler. Pour ceux qui ignorent ce qu'est un clearing, qu'ils sachent que, une opération de clearing consiste à: payer des montants exprimés en monnaie, résultant d'un échange de marchandises entre deux ou plusieurs pays, ou d'une prestation de service.

CYCLISME. - à Saint-Etienne.

Vitesse: 1) Dewinter - 2) Le Grevès - 3) Bertocco.

Américaine: (80 Km.) 1) Le Grevès-Giorgetti, 32 points en 1h.43m.32s.;

2) Berty-Bertocco, 21 points - 3) à 1 tour Pipez-Pornéon, 10 points.  
à Paris.

Vitesse: 1ère manche: 1) Coëls - 2) Chaillot à 1/4 de tour.

2ème manche: 1) Gérardin - 2) Scherens à 20 Cm.

3ème manche: 1) Scherens - 2) Coëls à 1/2 - 3) Chaillot - 4) Gérardin.

Classement final: 1) Equipe Belge, 2 victoires

2) Equipe Française, 1 victoire.

Match omnium national: 1ère manche (vitesse) 1-Prat - 2) G. Lapébie - 3)

Dousset - 4) Mornier - 5) Maye - 6) Moutillot.

2ème manche: (individuelle de 5 Km.) 1-Prat, 40 points en 6m.41s.2/5 -

2) Dousset, 26 points - 3) Moutillot - 4) Mornier, 12 points - 5) Lapébie, 11 points - 6) Maye, 9 points.

3ème manche: (poursuite à l'australienne) 1-Prat - 2) Dousset rejoint après 2 Km 250 en 3m.07s.2/5 - 3) G. Lapébie - 4) Moutillot - 5) Maye - 6) Mornier.

Classement général: 1) Prat, 3 points - 2) Dousset, 7 points - 3) G. Lapébie, 10 points - 4) Moutillot, 12 points - 5) Mornier, 14 points - 6) Maye, 17 points

Epreuve derrière dernys sur 15 Km.: 1) Ainar en 16m.4s.4/5 - 2) Ignat -

3) A. Serès - 4) Breuskin - 5) Magdeleine - 6) Idée - 7) Archambault.

Epreuve derrière motos commerciales (15 Km.)

1) Fournier en 13m.56s.3/5 - 2) Louviot à 245m. - 3) Bruneil à 2 tours - 4)

Goujon - 5) Lamoureux.

Américaine de 50 Km. -

1) Idée-Prat, en 143m.5s., 7 points - 2) à un tour Maye-Louviot, 13 points -

3) Fournier-Breuskin et Dousset-Magdeleine, 10 points - 5) Scherens-Bruneil

et Lamoureux-Moutillot, 5 points - 7) Ignat-Goujon et Ainar-Gérardin, 4

points - 9) à deux tours Coëls-Mornier, 12 points - 10) Archambault-A. Serès, 3 points.

BOXE.

A New-York Lew-Jenkins a défendu victorieusement son titre mondial des poids légers contre Lou-Ambers qu'il battit de loin aux points  
Garcial Avarez battant Martin par abandon à la 10ème reprise est devenu champion d'Espagne des poids légers.

FOOTBALL.

Toulouse - St. Etienne: 2 - 1 ; Nice - Ol. Alès 4 - 1 ; Sète - S.C. Nîmes 3 - 0 ; Cannes - S.O. Montpellier 3 - 1.

Classement: 1) Ol. Marseille, 17 points - 2) Toulouse F.C., 17 points - 3)

A.S. Cannes, 14 points - 5) O.G.C. Nice, 10 points - 6) Nîmes Ol., 8 points -

7) S.O. Montpellier, 7 points - 8) A.S. St. Etienne, 5 points - 9) Ol. Alès, 3 points.

Dans les Kommandos:

Kommando 519 bat Kommando 521 par 3 - 1 après une partie où le 519 confirma sa valeur.

Kommando 123, Les Liens battent les Coqs par 3 - 0.

Au Stalag, une sélection de Sous-officiers de passage, fut battue par l'équipe du Stalag par 10 - 1.

Bonne nouvelle au Stalag:

Grâce à l'amabilité du Commandant du Camp, le terrain de football du Stalag possède deux poteaux réglementaires, et les équipes jouent avec une double ardeur.

DERNIERE MINUTE.

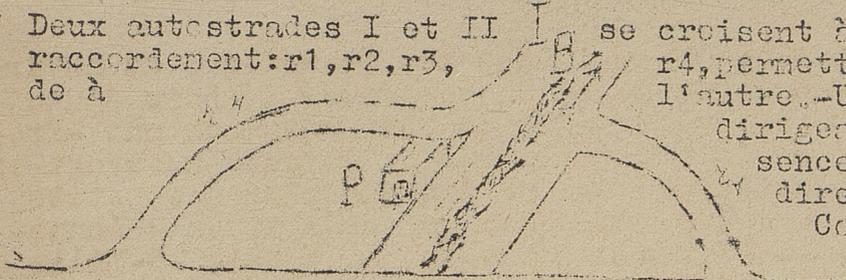
Kommando 107 - L'équipe A bat l'équipe B par 4 - 1.

Les sportifs peuvent demander à leurs gardiens l'autorisation de rencontrer les équipes des kommandos voisins.

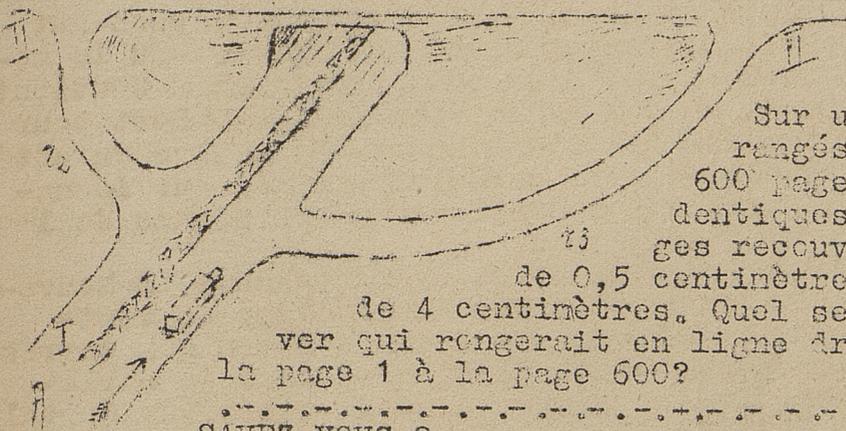
§.....§

# Distractions.

Deux autostrades I et II se croisent à angle droit. Quatre voies de raccordement: r1, r2, r3, r4, permettent de passer d'une autostrade à l'autre. Une voiture V, venant de A et se dirigeant vers B doit prendre de l'essence au poste P et reprendre la direction de A vers B.



Comment doit s'y prendre le conducteur de la voiture? Il est entendu qu'il ne doit pas être en contradiction avec le code de la route, ni faire de marche-arrière

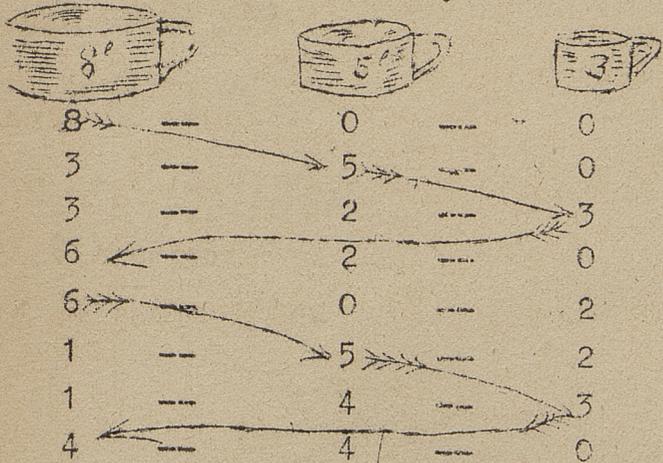


Sur un rayon de bibliothèque sont rangés les trois tomes d'un livre de 600 pages - Les trois volumes sont identiques, et comportent chacun 200 pages recouvertes d'une couverture épaisse de 0,5 centimètre. L'épaisseur des 200 pages est de 4 centimètres. Quel serait le trajet effectué par un ver qui rongerait en ligne droite, papier et couverture de la page 1 à la page 600?

**SAVEZ-VOUS ?**

- 1) Combien votre piano compte-t'il de touches blanches?
- 2) Combien le mille pattes a-t-il de pattes?
- 3) Quel était le prénom de Voltaire?
- 4) Quel est le participe passé du verbe paître?
- 5) Quelle est la température du corps du moineau?
- 6) Avec quelle arme Jarnac a-t'il donné son fameux coup?

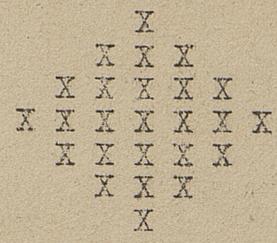
**Solution du problème des transvasements.**



Pour opérer les transvasements, suivre l'ordre des flèches.

**MOTS EN LOSANGE.**

Numéro 1.



Tête de naboul - Département - Ajustés - Employé dans un établissement de bains - Véritables - Appris - Cette lettre est le type des consonnes vibrantes.

**UNE MAISON DE VERRE.-**

On vient de terminer à Tolède, dans l'Etat d'Ohio (U.S.A.) la première maison entièrement construite en verre. Les briques sont en verre et ont la même forme que les autres. Diversement colorées, elles donnent à la construction un aspect bigarré. Ces briques de verre s'emboîtent. Elles sont à l'épreuve du froid en hiver et en été, elles gardent une agréable fraîcheur dans la maison. Elles laissent pénétrer une douce lumière à l'intérieur, mais ne permettent pas aux curieux de voir ce qui se passe dans cette véritable maison de verre.

- Solutions des questions passées en haut de la page.  
 1) 50 - 2) 36 - 3) François Marie - 4) Pu - 5) 42° - 6) Epée, au jarret.

